

الإِسْمُ الأوَّلُ:	سازمان آموزش و پرورش استان یزد	السَّنَةُ الدِّرَاسِيَّةُ: ۹۸ - ۹۷
الإِسْمُ العَائِلِي:	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک یزد	الوقت: ۷۰ دقیقه
إِسْمُ الأب:	إِمْتِحَانُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ لِلصَّفِّ العَاشِرِ خرداد ۹۸	عددُ الأسئلة: ۱۸ في أربعة صَفَحَاتٍ
اسمُ المَدْرَسَةِ:	تاریخُ الإِمْتِحَانِ: ۲۵ / ۳ / ۹۸	المُدْرَسُ:
الْفَرْعُ: العُلُومُ الإِنْسَانِيَّةُ	الدَّرَجَةُ بِالحُرُوفِ و التَّوْشِيحِ:	الدَّرَجَةُ بِالأَرْقَامِ:

بارم	۱
------	---

مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)

۵	<p>۱ <b>تَرَجِّمْ هَذِهِ الجُمَلِ:</b></p> <p>الف- الصِّنَاعَاتُ اليَدَوِيَّةُ تَجْذِبُ السَّائِحِينَ. ۰/۵</p> <p>ب- لا تَتَحَرَّكَ عَيْنُ البُومَةِ. ۰/۵</p> <p>ج- النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا. ۰/۵</p> <p>د- أَطْفَأَتْ سَمِيَّةُ المَكْيِيفَ وَ أَغْلَقَتْ حَنَفِيَّةُ المَاءِ. ۰/۷۵</p> <p>هـ- أَوْصَلَ الدُّلَّافِينَ إِنْسَانًا إِلَى الشَّاطِئِ. ۰/۵</p> <p>و- يُنْقَلُ النِّفْطُ مِنَ الأَبَارِ إِلَى المَصَافِي عِبْرَ الأَنْبَابِ. ۰/۷۵</p> <p>ز- كِرْمَانٌ مَشْهُورَةٌ بِإِنْتِاجِ الفُسْتِقِ. ۰/۵</p> <p>ح- تَحَسَّبُ الدَّلَّافِينَ سَمَكَ القَرِشِ عَدُوًّا لَهَا. ۰/۵</p> <p>ط- لا يَجُوزُ الإِصْرَارُ عَلَى العُدْوَانِ. ۰/۵</p>
---	---

۰/۵	<p>۲ <b>إِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ.</b></p> <p>۱ - أَيُّهَا الطُّلَّابُ تَوَاضَعُوا لِمَنْ تَتَعَلَّمُونَ مِنْهُ العِلْمَ .</p> <p>الف) دانش آموزان نسبت به کسی که از او یاد می گیرند، فروتنی می کنند .</p> <p>ب ) ای دانش آموزان برای کسی که از او علم می آموزید ، فروتنی کنید .</p> <p>۲ - ( أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنْسَوْنَ أَنفُسَكُمْ . )</p> <p>الف- آیا مردم را به نیکی فرمان می دهید و خودتان را فراموش می کنید .</p> <p>ب- آیا مردم را به نیکی فرمان می دهند و خودشان را فراموش می کنند .</p>
-----	---

۱/۵	<p>۳ <b>كَمِّلِ الفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الفَارْسِيَّةِ.</b></p> <p>۱- له ذاكرة قوية . او ..... قوی دارد .</p> <p>۲ - ( وَ إِذَا قُرِئَ الفُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ ) " و هر گاه قرآن ..... به آن گوش فرا دهید . "</p>
-----	---

	<p>۳ - الحسدُ يأكلُ الحسنات كما تأكلُ النَّارُ الحطبَ.</p> <p>" حسد خوبی ها را می خورد همانطور که آتش ..... را می خورد . "</p> <p>۴- ( و يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا )  " و کافر می گوید ای ..... من ..... بودم . "</p> <p>۵- لا تستوی الحسنه و لا السيئة . نیکي و بدی .....</p>	
	مهارت واژه شناسی ( دو نمره )	
۰/۵	<p>۴ تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ: ( کلماتی که زیر آن خط کشیده شده را ترجمه کن )</p> <p>الف- شَهَدْتُ إِيْرَانُ نُموًا مَلْحوظًا فِي السِّيَاحَةِ.</p> <p>ب- هُوَ مِنْ الْحَيَوَانَاتِ اللَّبُونَةِ الَّتِي تُرْضِعُ صِغَارَهَا .</p>	
۰/۵	<p>۵ أَكْتُبُ فِي الْفِرَاقِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ.</p> <p>ظَلَام / بَعَثَ / سَاحِلَ / ضِيَاءَ / كِبَارَ / أَرْسَلَ /</p> <p>الف: ..... = ..... ب: ..... ≠ .....</p>	
۰/۵	<p>۶ عَيَّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. ( کلمه ای که از نظر معنی با بقیه فرق دارد را معین کن )</p> <p>الف- وَقُودٌ ○ نَفْطٌ ○ غَازٌ ○ حَرْبٌ ○</p> <p>ب- زُبْدَةٌ ○ تَقَاعُدٌ ○ جُبْنَةٌ ○ حَلِيبٌ ○</p>	
۰/۵	<p>۷ أَكْتُبُ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. ( مفرد یا جمع دو کلمه را بنویس )</p> <p>ألف - سَفْنٌ : ..... ب- كَهْفٌ : .....</p>	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( هفت و نیم نمره )	
۱	<p>۸ عَيَّنِ الْمَفْعُولَ وَ الْمُبْتَدَأَ وَ الْخَبَرَ وَ الصِّفَةَ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْمُعَيَّنَةِ.</p> <p>۱- مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ .</p> <p>۲- اسْتَخْرَجَ الْفَلَّاحُونَ مَاءً مِنْ بئرِ الْقَرْيَةِ .</p> <p>۳- الْعَقْلُ السَّلِيمُ فِي الْجِسْمِ السَّلِيمِ .</p> <p>۴- عَدَاوَةٌ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ .</p>	
۰/۵	<p>۹ یک عدد ترتیبی و یک عدد اصلی مناسب در جاهای خالی قرار بده.</p> <p>۱- الْيَوْمُ ..... مِنْ أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْخَمِيسِ .</p> <p>۲- أَرْبَعُونَ نَاقِصٌ عَشْرَةٌ يُسَاوِي ..... .</p>	
۰/۵	<p>۱۰ عَيَّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي يَخْتَلِفُ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: ( کلمه ای که با بقیه فرق دارد معین کن )</p> <p>۱- يُخْرِجُ ○ يُغْسَلُ ○ يُجَالِسُ ○ يُلَاحِظُ ○</p> <p>۲- اِنتَبَهُوا ○ اَخْرَجُوا ○ اِنْقَطَعُوا ○ اسْتَغْفَرَ ○</p>	

۲	<p>الف- اكتب نوع الأفعال : ( ماضى - أمر - نهى - مستقبل )</p> <p>۱- لا تعبدوا من دون الله أحداً. ۲- أدخلوا الجنة. ۳- سيعلم الذين ظلموا.</p> <p>ب- عيّن الجار والمجرور و نون الوقاية : ( جار و مجرور و نون وقايه را معيّن کن )</p> <p>۱ - رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ. ۲ - ( وَاَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ. )</p> <p>ج- عيّن الجملة الفعلية و الإسمية . ( جمله فعلیه و اسمیه را مشخص کن )</p> <p>۱- ( الطُّلُبُ الْمُؤَدَّبُونَ مُحْتَرَمُونَ. ) .....</p> <p>۲- ( رَسَمَ الْأَوْلَادُ صُورَةً جَمِيلَةً. ) .....</p>	۱۱
۰/۵	<p>عيّن الجواب الصحيح.</p> <p>۱ _ الماضي من " يُسَامِحُ " .  <input type="radio"/> سَامِحَ   <input type="radio"/> سَمَحَ   <input type="radio"/> سَمَّحَ   <input type="radio"/> سَمَّحَ</p> <p>۲ _ المضارع من " فَرَّقَ " .  <input type="radio"/> يُفَرِّقُ   <input type="radio"/> يُفَرِّقُ   <input type="radio"/> يُفَارِقُ   <input type="radio"/> يُفَارِقُ</p>	۱۲
۱	<p>عيّن الفعل المجهول في كل عبارة ثم ترجمه إلى الفارسية .  ( در هر عبارت فعل مجهول را مشخص کن سپس فقط فعل مجهول را ترجمه کن )</p> <p>۱ - سَمِعَ صَوْتٌ قَوِيٌّ مِنْ بَعِيدٍ . فعل مجهول : ..... ترجمه : .....</p> <p>۲- تُعْرَفُ الْأَشْيَاءُ بِأَضْدَادِهَا . فعل مجهول : ..... ترجمه : .....</p>	۱۳
۲	<p>الف) عيّن الإسم المبنى: ( ۱ ) كَيْفَ ( ۲ ) سَعِيدٌ ( ۳ ) الْكِتَابِ</p> <p>ب ) عيّن الفعل المعرب: ( ۱ ) اجْتَهَدَ ( ۲ ) يَتَعَارَفُ ( ۳ ) أَنْزَلُوا</p> <p>ج - فعلهاى مشخص شده را ترجمه کن:  ۱ - <u>اغسلوا</u> وجوهكم . ۲ - <u>يحتفل</u> الناس بهذا اليوم</p> <p>د- ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية. « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ »  ( فُبَّةٌ / الْمَحَطَّةُ / تَنْقُلُ / سَمَادٌ / سَائِلٌ / الشَّعْبُ )</p> <p>الف- وَقَفَتِ الْحَافِلَةُ فِي ..... حَتَّى يَذْهَبَ الْمُسَافِرُونَ إِلَى دُورَةِ الْمِيَاهِ.</p> <p>ب- السَّيَّارَةُ ..... أَخْشَابًا مِنَ الْغَابَةِ إِلَى مَصْنَعِ الْوَرَقِ.</p> <p>ج- جَلَسْنَا تَحْتَ ..... شَاهٍ شَرَاغٍ فِي مَدِينَةِ شِيرَازِ .</p> <p>د- لَا يَقْبَلُ ..... الْإِيرَانِيَّ أَيَّ ضَغْطٍ .</p>	۱۴

مهارت مکالمه ( ۱/۵ نمره)		
۱	<p>الف- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَتَيْنِ: ( به دو سؤال زیر به عربی پاسخ دهید)</p> <p>۱ ( لِمَنْ تَشْتَرِي هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ؟ ) .....</p> <p>۲) كم عُمرُكَ؟ .....</p> <p>ب - اِنْتِخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.</p> <p>۱) مَنْ يَكْتُبُ الْوَصْفَةَ لِلْمَرِيضِ؟  <input type="radio"/> الف) الصَّيْدِيُّ    <input type="radio"/> ب) الطَّيِّبُ</p> <p>۲) مَنْ يُفْتَشُّ الْمُسَافِرِينَ فِي قِسْمِ الْجَوَازَاتِ؟  <input type="radio"/> الف) الشَّرْطِيُّ    <input type="radio"/> ب) المُرَافِقُ</p>	۱۵
۰/۵	<p>رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اَكْتُبْ جُمْلَةً مُنَاسِبَةً : ( کلمات را مرتب کن و جمله ای مناسب بنویس )</p> <p>الثَّانِيَةِ - الْغُرْفَةُ - نَاقِصٌ - فِي - شَرَشَفٌ .</p> <p>.....</p>	۱۶
مهارت درک و فهم ( دو نمره)		
۱	<p>الف- ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ : « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ »</p> <p>۱ - مُكَيِّفُ الْهَوَاءِ    <input type="radio"/> اِدَارَةُ لِتَسْلِيمِ الرِّسَالِ وَ اسْتِلَامِهَا.</p> <p>۲ - الْقُطْنُ    <input type="radio"/> حُفْرَةٌ يُسْتَخْرَجُ الْمَاءُ اَوْ النَّفْطُ مِنْهَا.</p> <p>۳ - الْبَرِيدُ    <input type="radio"/> جِهَازٌ لِلْخِلَاصِ مِنْ حَرَارَةِ الصَّيْفِ .</p> <p>۴ - الْبِنْرُ    <input type="radio"/> رَئِيسُ الْبِلَادِ ، الَّذِي يَأْمُرُ الْمَسْئُولِينَ وَ يَنْصَحُهُمْ لِأَدَاءِ وَاجِبَاتِهِمْ.</p> <p>۵ - الْقَائِدُ</p> <p>۶ - الْعُطَّلَةُ</p>	۱۷
۱	<p>عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. ✓</p> <p>الف- الْمَهْرَجَانُ احْتِفَالٌ عَامٌ بِمُنَاسِبَةٍ جَمِيلَةٍ ، كَمَهْرَجَانِ الْأَفْلَامِ.    <input type="checkbox"/> غلط    <input type="checkbox"/> صحيح</p> <p>ب- الطَّاوُوسُ مِنَ الطُّيُورِ الْمَائِيَّةِ تَعِيشُ فَوْقَ جِبَالٍ ثَلْجِيَّةٍ .    <input type="checkbox"/> غلط    <input type="checkbox"/> صحيح</p> <p>ج- الْأَنْفُ عَضُوُ التَّنَفُّسِ وَ الشَّمِّ .    <input type="checkbox"/> غلط    <input type="checkbox"/> صحيح</p> <p>د- لَا يُؤَكِّدُ الْقِرْآنُ عَلَى حَرِيَّةِ الْعَقِيدَةِ .    <input type="checkbox"/> غلط    <input type="checkbox"/> صحيح</p>	۱۸
۲۰	<p>مِنْ اللَّهِ التَّوْفِيقُ</p>	